

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Aplikacja jest przeznaczona wyłącznie do użytku z komponentami serii LD MAILA.
Niniejsza skrócona instrukcja nie zastępuje pełnej instrukcji obsługi powiązanego produktu.
Zawsze należy najpierw zapoznać się z odpowiednią instrukcją obsługi.
Korzystanie z aplikacji nie zmienia sposobu użytkowania produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi powiązanego produktu.



UWAGA: URZĄDZENIA AUDIO O WYSOKIEJ GŁOŚNOŚCI!

Aplikacja i powiązane z nią produkty są przeznaczone do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie komercyjne podlega obowiązującym krajowym przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom. Ryzyko uszkodzenia słuchu z powodu wysokiego poziomu głośności i długotrwałego narażenia na hałas: Korzystanie z aplikacji i powiązanych produktów może generować wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), co może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Należy unikać narażenia na wysokie poziomy głośności.



Wygląd poszczególnych elementów menu może się nieznacznie różnić w zależności od wersji oprogramowania.

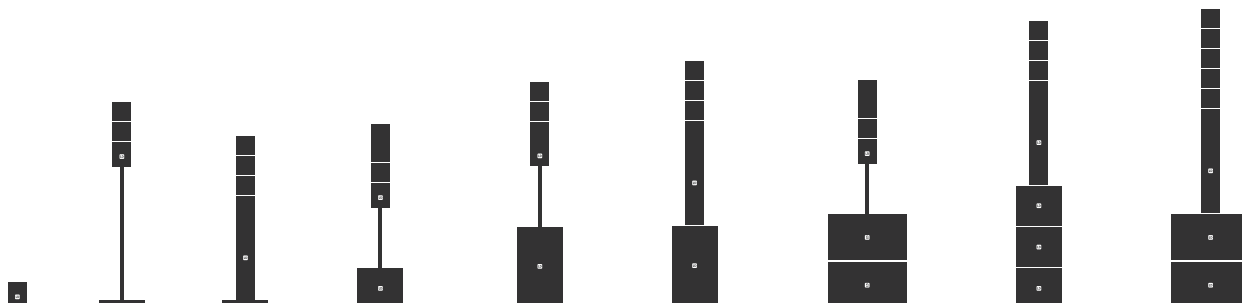


Aplikacja MAILA służy głównie do konfigurowania systemu MAILA PRZED wydarzeniem! Po zakończeniu konfiguracji systemu należy wyłączyć funkcję Bluetooth w urządzeniach MAILA za pomocą aplikacji! Z jednej strony zapobiega to dostępowi osób trzecich do systemu, a z drugiej podczas wydarzenia nie można zagwarantować stabilnego połączenia (ze względu na promieniowanie telefonów komórkowych, mikrofony bezprzewodowe, systemy W-DMX™ itp.).

MAKSYMALNE KONFIGURACJE MAILA

KONFIGURACJE STOJĄCE

Do 6 × MAILA SAT (X)

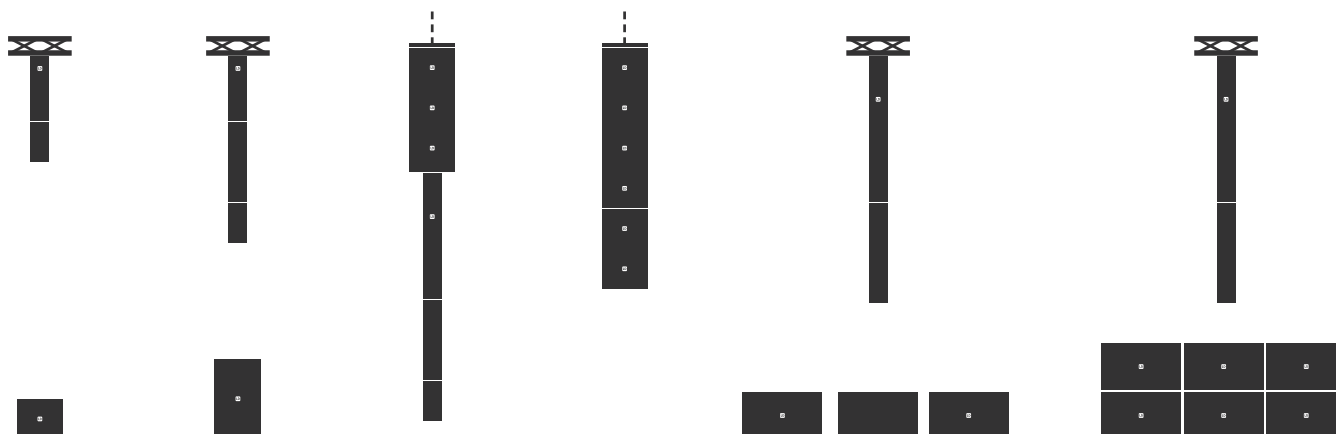


KONFIGURACJE PODWIESZANE

Do 8 × MAILA SAT (X)

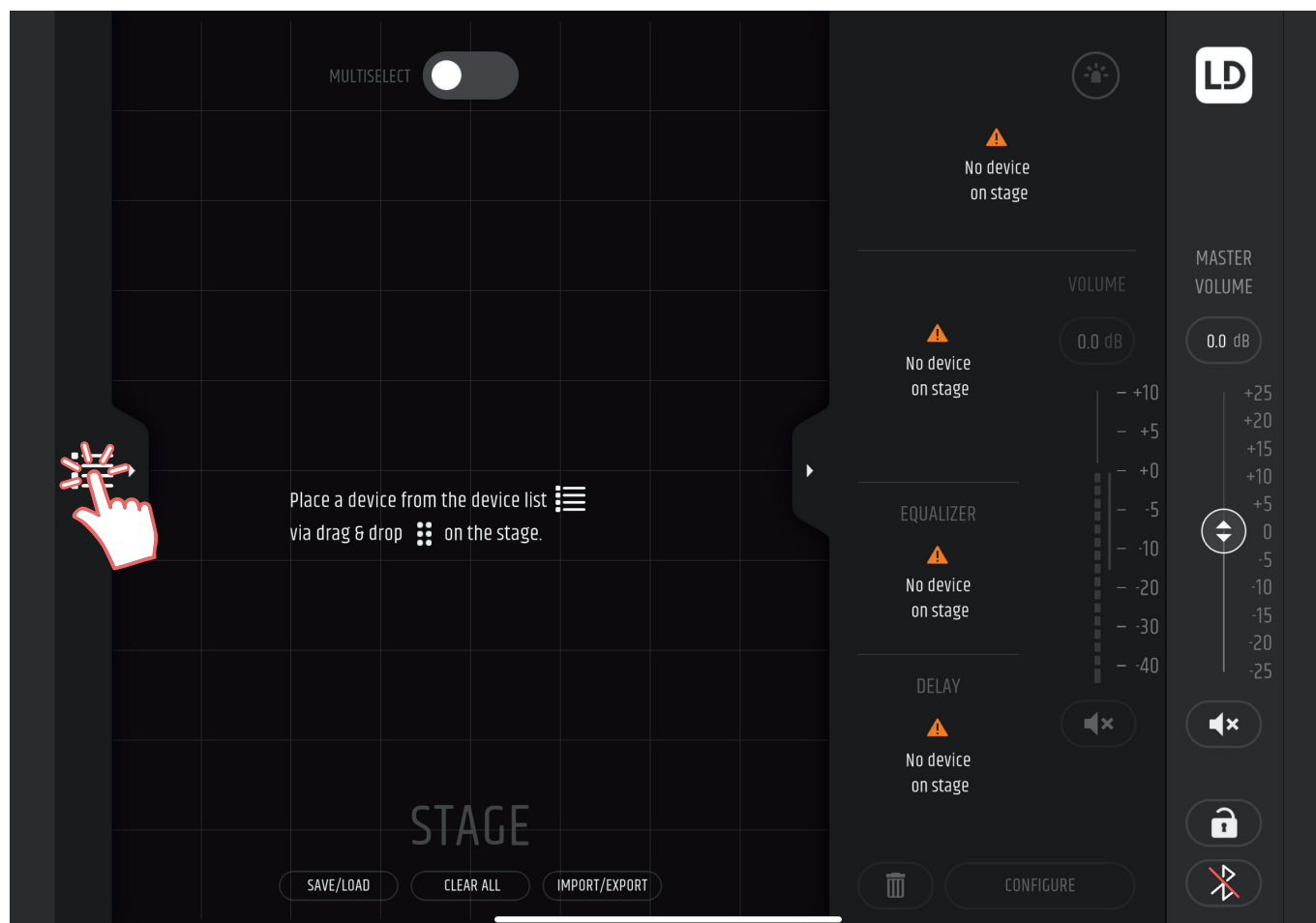
Do 6 × MAILA SUB 15 F

UWAGA: Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej masy wynoszącej 300 kg.

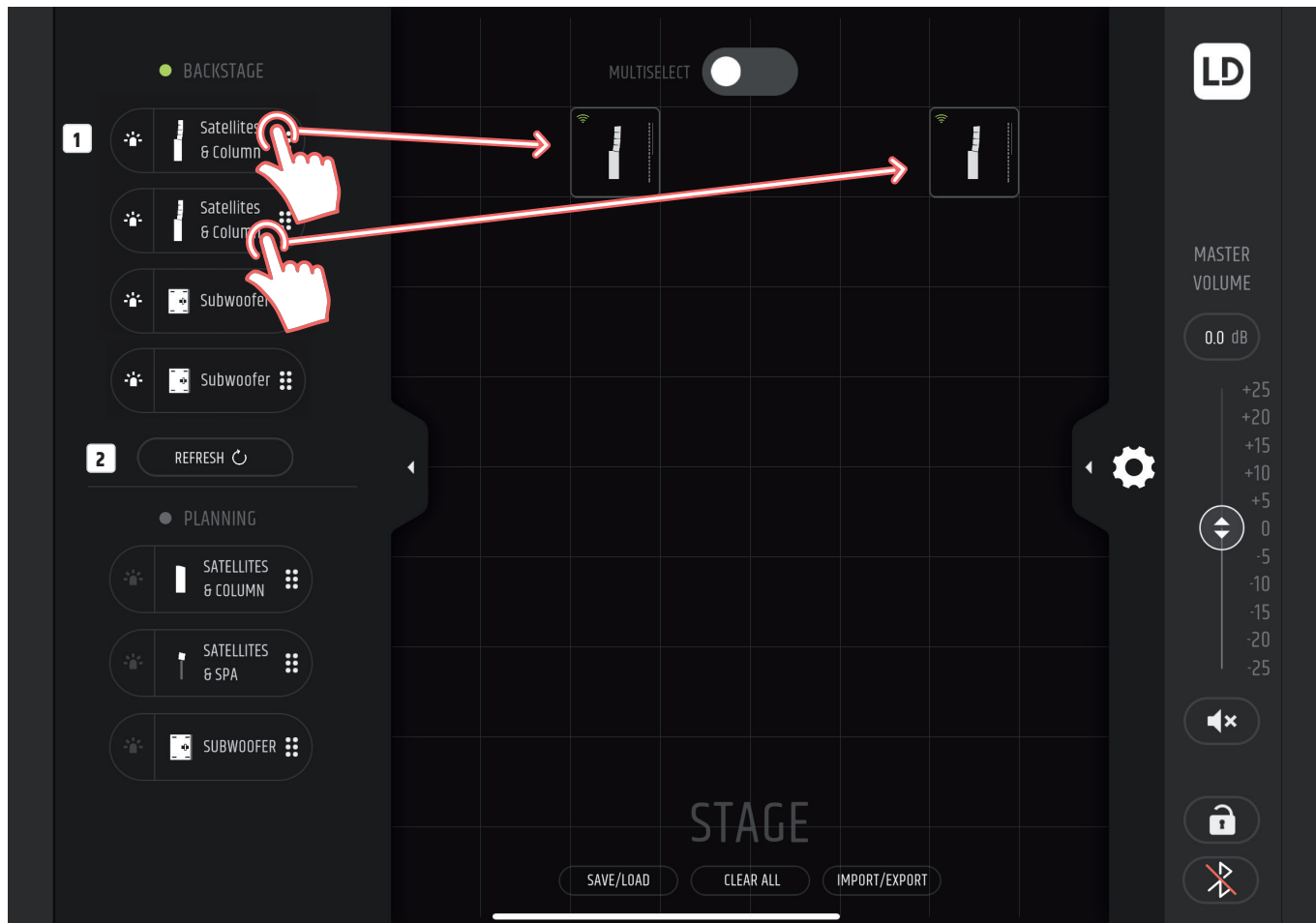


SCENA

Stuknąć ikonę listy  po lewej stronie, aby otworzyć listę urządzeń.



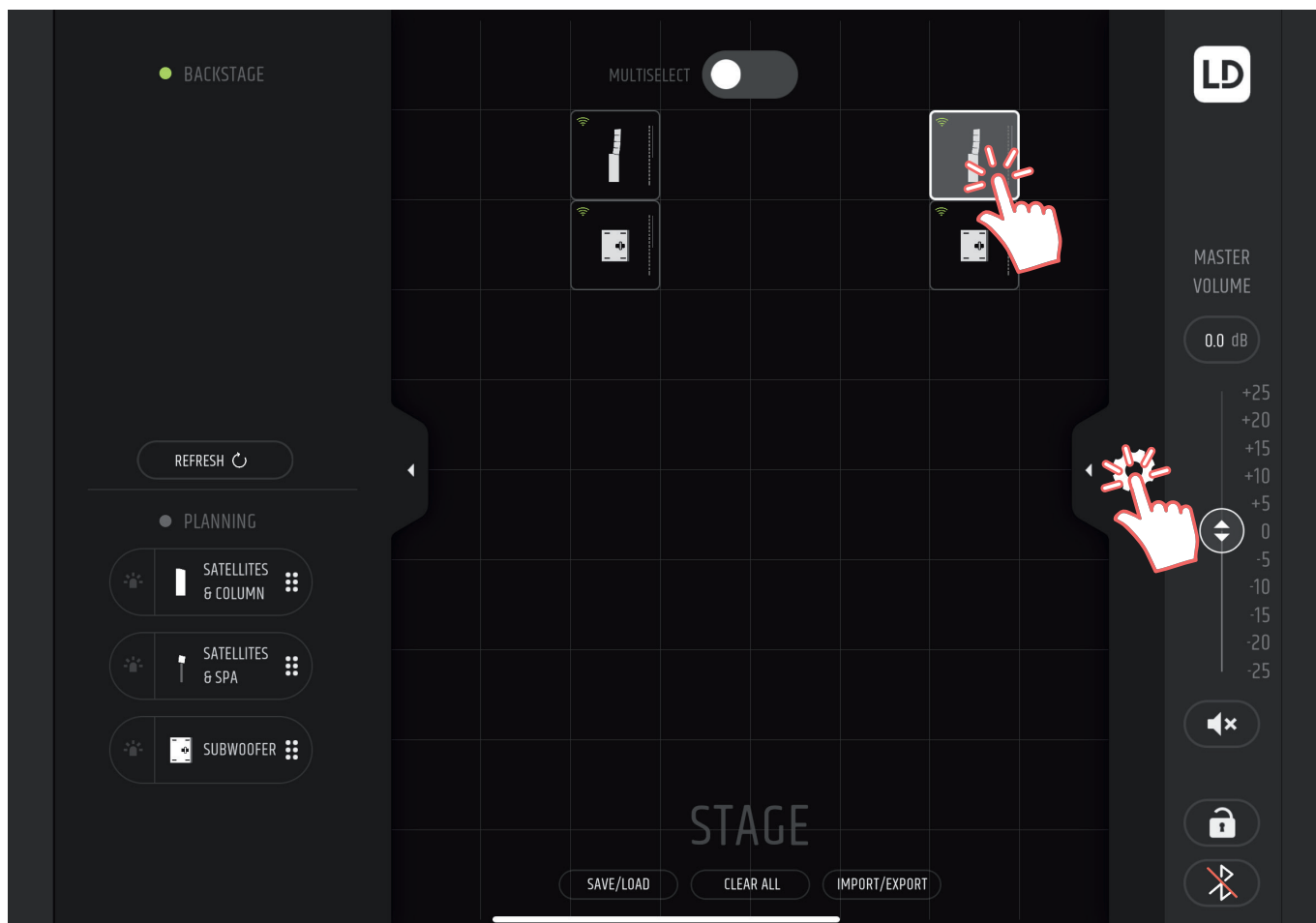
Na liście widoczne są urządzenia ONLINE, które zostały wykryte w sieci, oraz urządzenia offline (PLANNING) do planowania konfiguracji. Stuknąć ikonę identyfikacyjnej diody LED **1** przy wybranym urządzeniu na liście ONLINE, aby zlokalizować je wizualnie. Po stuknięciu przycisku dioda LED na panelu przednim zaświeci się, a wyświetlacz podświetli się na biało z logo LD. Jeśli urządzeń online jest więcej, niż mieści się na ekranie, można przewijać listę w górę lub w dół. Przeciągnąć i upuścić wybrane urządzenia z listy na centralny obszar STAGE, aby dodać je do sceny. Wówczas aplikacja nawiąże połączenie. Zostanie to zasygnalizowane zieloną ikoną Wi-Fi . Urządzenia można rozmieszczać dowolnie. Dla lepszej orientacji zaleca się jednak ich ustawienie zgodnie z rzeczywistą konfiguracją. Stuknąć opcję REFRESH **2**, aby wyczyścić listę online i ponownie wyświetlić urządzenia, które nie zostały jeszcze dodane do obszaru STAGE.



Korzystając z urządzeń offline, można zaplanować swoją scenę, a następnie zapisać ją i później wczytać za pomocą przycisku SAVE/LOAD. Aby powiązać urządzenia ONLINE z wcześniej zaplanowaną sceną (STAGE), wystarczy przeciągnąć i upuścić urządzenia ONLINE na zaplanowane urządzenia offline na scenie. Aby usunąć urządzenia z obszaru STAGE, można przeciągnąć je z powrotem na listę urządzeń lub zaznaczyć je i stuknąć przycisk usuwania  w kolumnie ustawień po prawej stronie.

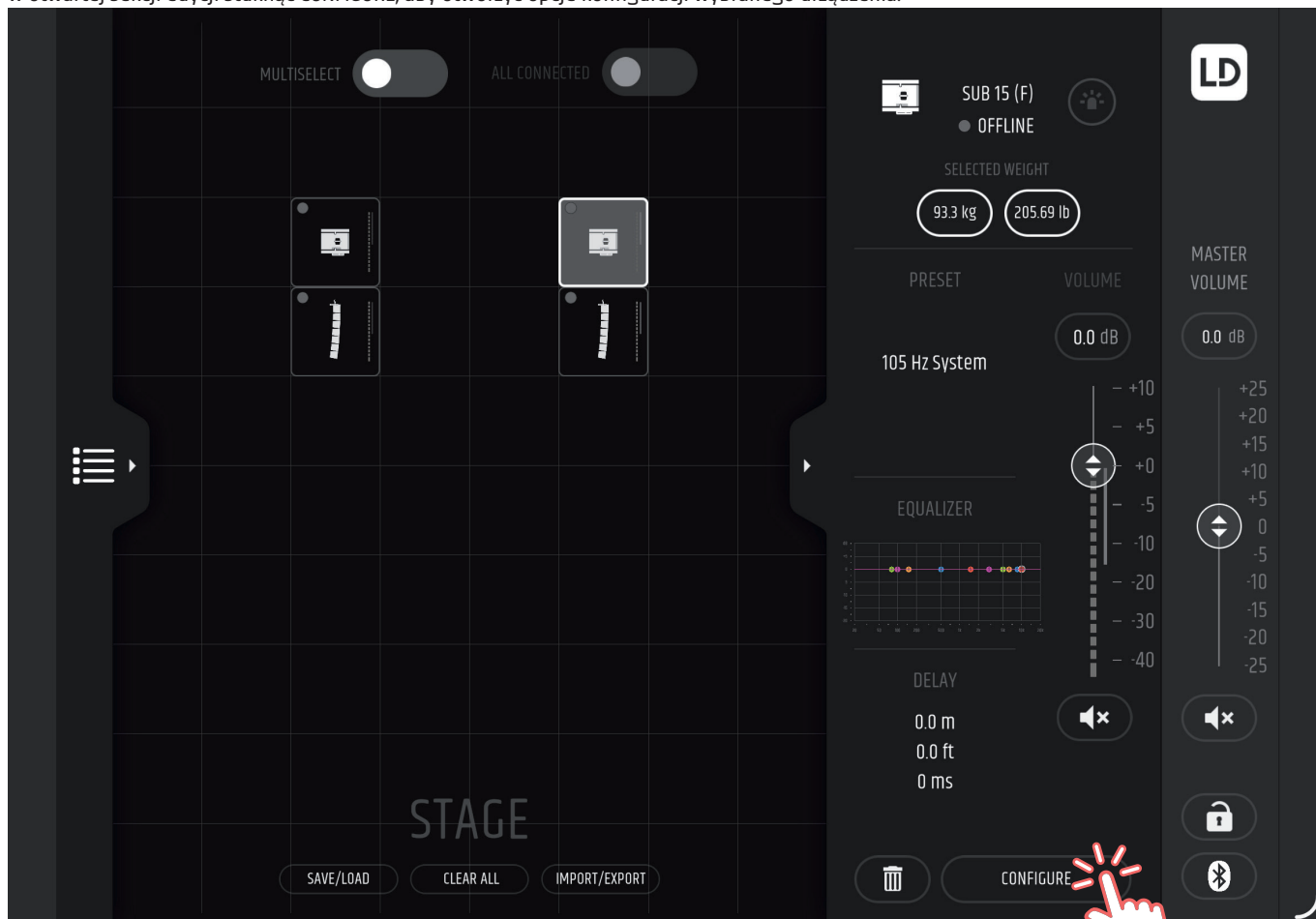
EDYCJA URZĄDZEŃ

Stuknąć urządzenie, które ma być edytowane, aby je zaznaczyć, a następnie otworzyć kolumnę edycji po prawej stronie, stukając ikonę koła zębatego . W tym miejscu można określić wymiary pomieszczenia w celu obliczenia kątów rozchylenia, dostosować ustawienia korektora (EQ), ustawić linię opóźniającą (delay), zmienić liczbę satelitów lub presety subwooferów, a także ustawić obrót modułów (np. w przypadku systemów podwieszanych).



KONFIGURACJA URZĄDZEŃ

W otwartej sekcji edycji stuknąć CONFIGURE, aby otworzyć opcje konfiguracji wybranego urządzenia.



KONFIGURACJA ELEMENTÓW PODWIESZANYCH

Urządzenia można konfigurować w trybie podwieszanym (FLYING). **1** W obliczeniach masy zostanie wtedy uwzględniona rama podwieszająca oraz MAILA EasyMount+®.

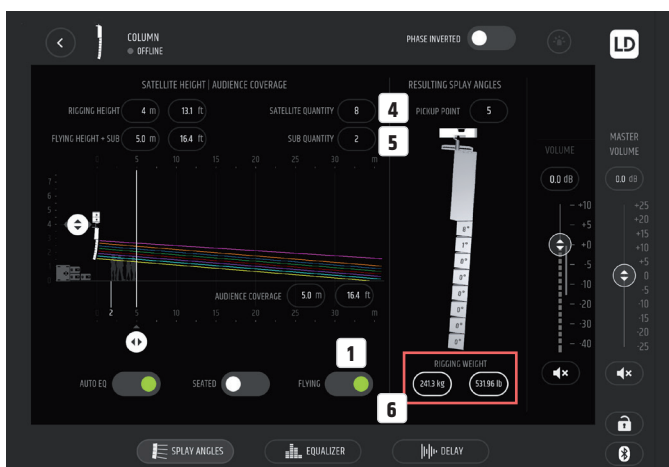
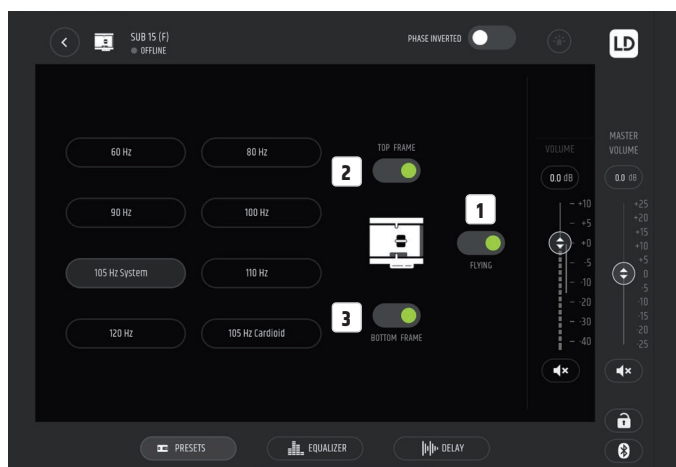
SUB 15 (F)

Gdy włączony jest tryb podwieszenia (FLYING) **1**, można osobno skonfigurować ramę górną TOP FRAME **2** oraz ramę dolną BOTTOM FRAME **3** dla subwoofera SUB 15 (F).

KOLUMNA

Aby skonfigurować kolumnę w trybie podwieszanym (FLYING) **1**, należy ustawić liczbę satelitów (SATELLITE QUANTITY) **4** i liczbę subwooferów (SUB QUANTITY) **5**. Całkowita masa podwieszenia jest wyświetlana w polu RIGGING WEIGHT **6**. Jeśli maksymalna dopuszczalna masa zostanie przekroczona, obszar zmieni kolor na czerwony i wyświetli się odpowiedni komunikat ostrzegawczy.

UWAGA: Liczbę subwooferów należy skonfigurować zarówno w oknie konfiguracji kolumny (COLUMN), jak i w widoku sceny (STAGE), aby wszystkie parametry zostały prawidłowo uwzględnione.



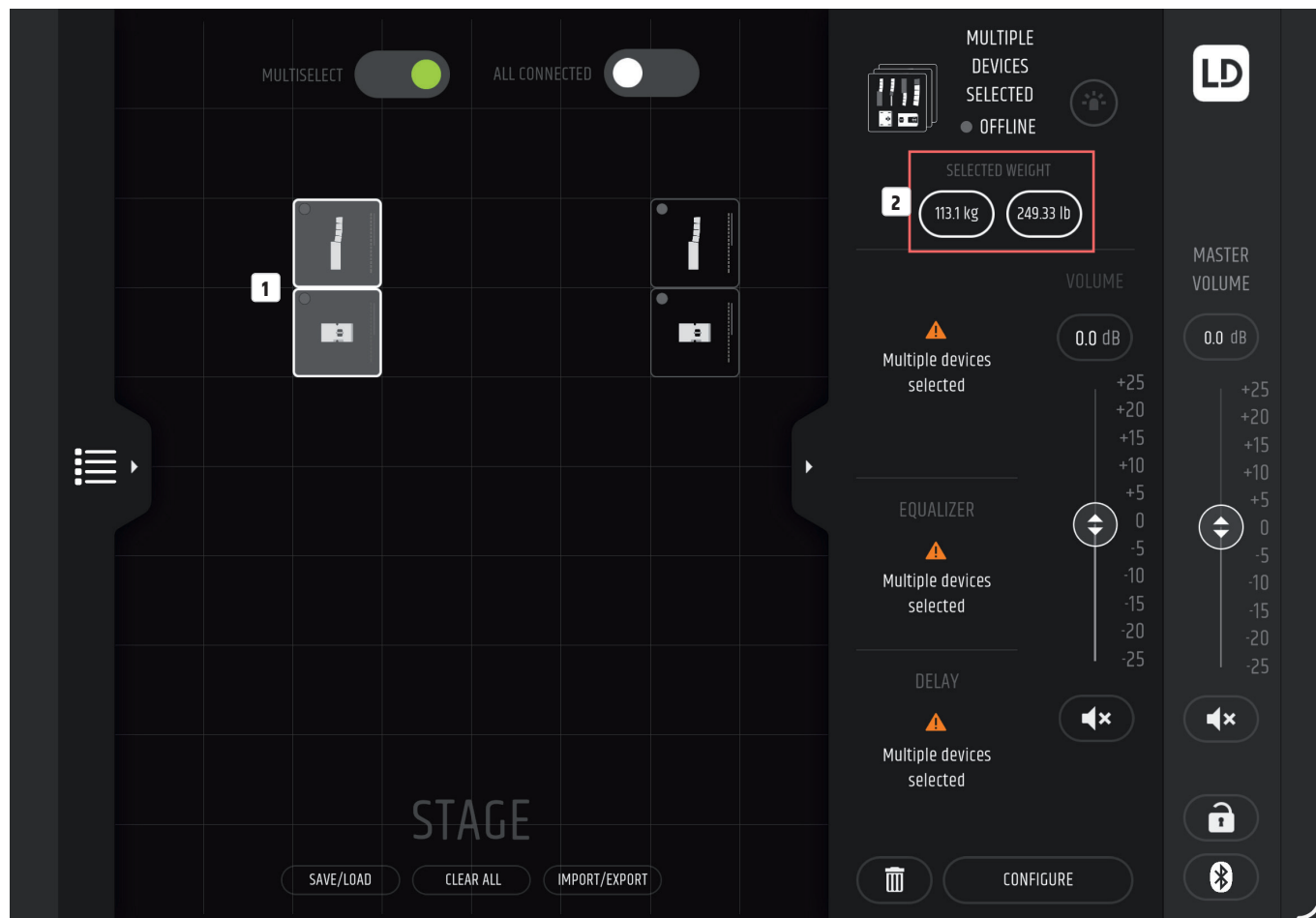
MULTISELECT

U góry ekranu znajduje się funkcja MULTISELECT. Umożliwia ona jednocześnie zaznaczanie i edycję wielu urządzeń. Zmiana parametrów powoduje nadpisanie wcześniejszych wartości. Podczas regulacji głośności zachowywane są proporcje poziomów głośności między wybranymi urządzeniami.

MULTISELECT – OKREŚLANIE MASY

Funkcja MULTISELECT umożliwia określenie całkowitej masy wybranych urządzeń:

Zaznaczyć wybrane urządzenia **1** i stuknąć ikonę koła zębatego. W polu SELECTED WEIGHT **2** wyświetlana jest całkowita masa podana w kilogramach i funtach. Elementy konfiguracji zestawu, takie jak ramy podwieszające itp., również są uwzględniane w obliczeniach masy. Jeśli maksymalna dopuszczalna masa zostanie przekroczona, obszar zmieni kolor na czerwony i wyświetli się odpowiedni komunikat ostrzegawczy.



ALL CONNECTED

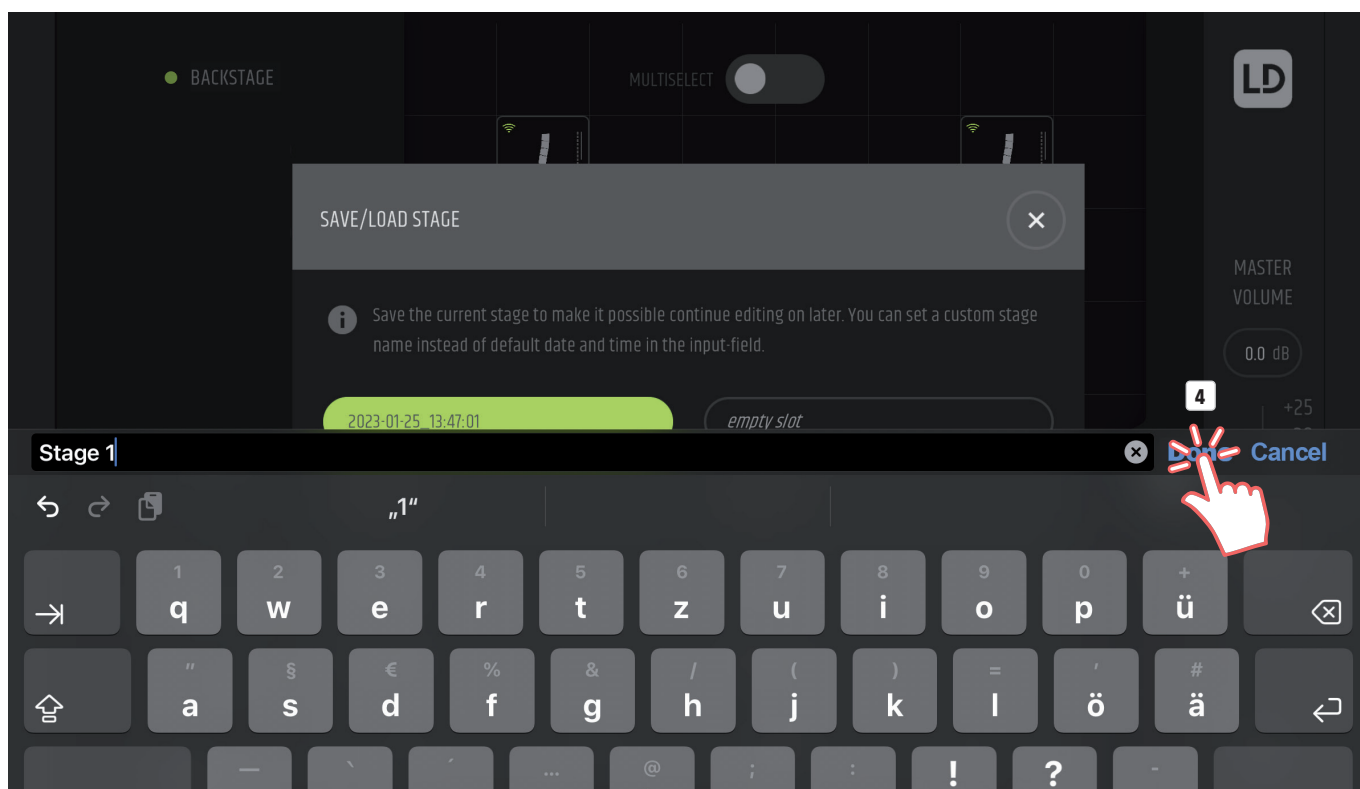
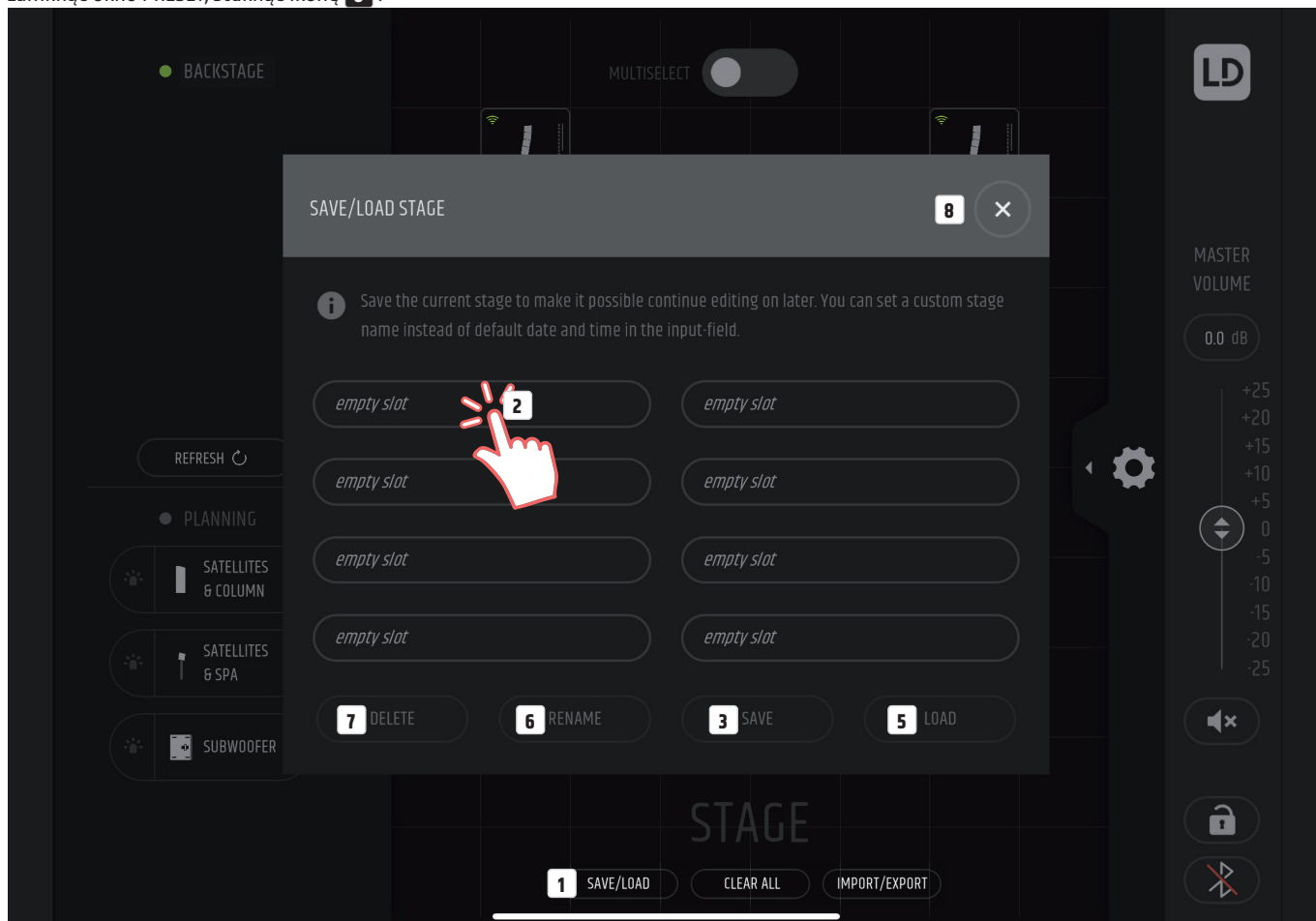
U góry ekranu znajduje się funkcja ALL CONNECTED. Włączenie tej funkcji umożliwia jednocześnie zaznaczanie i edycję wszystkich połączonych jednostek. Zmiana parametrów powoduje nadpisanie wcześniejszych wartości. Podczas regulacji głośności zachowywane są proporcje poziomów głośności między wybranymi urządzeniami.

KOPIUJ / WSTAW

Ustawienia urządzeń można również kopiować, przeciągając i upuszczając urządzenie, którego parametry mają zostać skopiowane, na inne urządzenie (tego samego modelu). Otwiera się okno dialogowe, w którym można wybrać dokładnie te parametry, które mają zostać skopiowane.

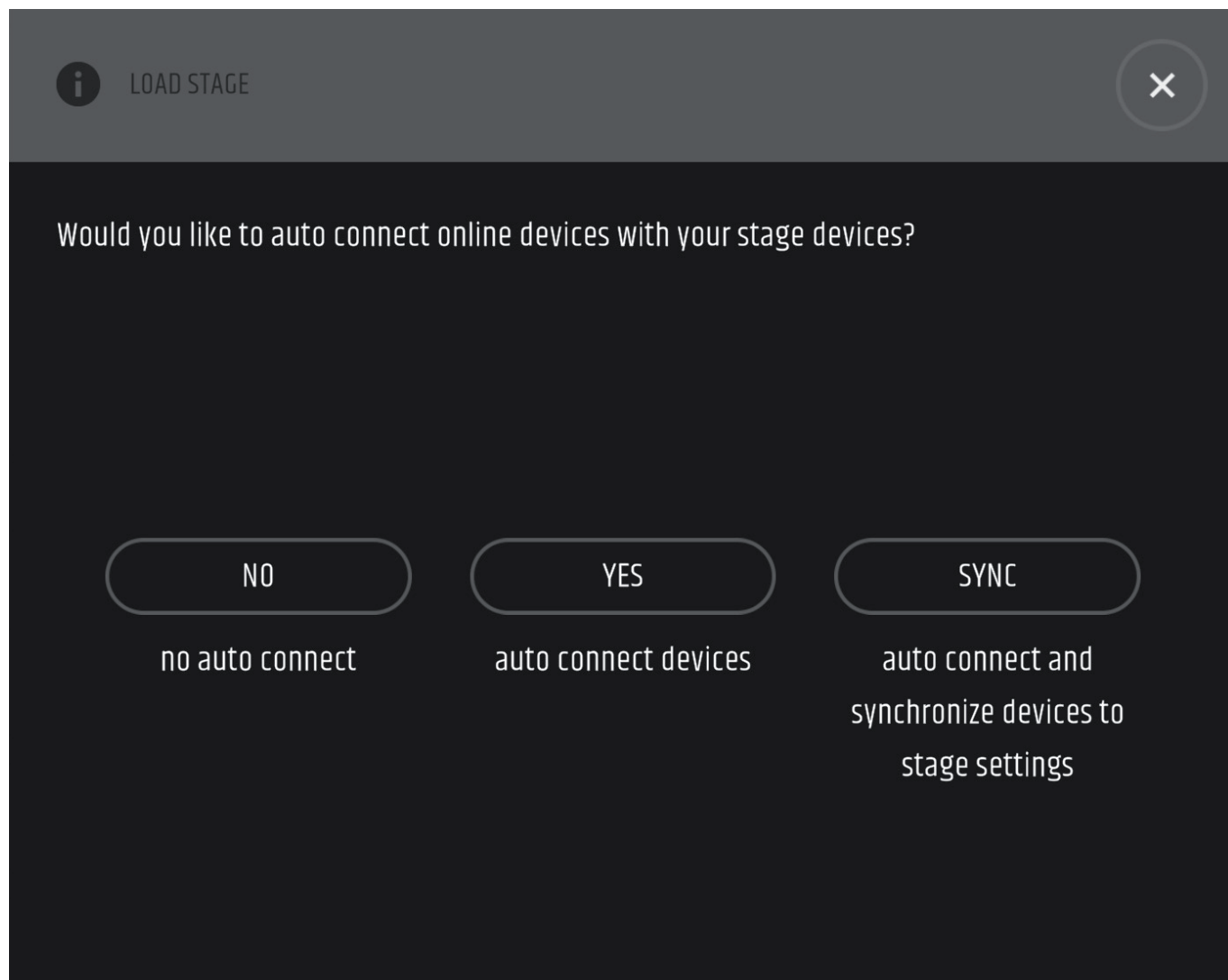
ZAPISZ / WCZYTAJ

Możliwe jest zapisanie konfiguracji sceny w ośmiu osobnych presetach i ich późniejsze wczytanie. Stuknąć SAVE/LOAD **1**, a następnie wybrany pusty slot **2**, stuknąć SAVE **3**, wprowadzić nazwę presetu i potwierdzić operację, stukając Done **4**. Aby anulować procedurę, stuknąć Cancel. Aby wywołać preset, stuknąć żądany preset, a następnie opcję LOAD **5**. Aby zmienić nazwę presetu, stuknąć żądany preset, a następnie opcję RENAME **6**, wprowadzić nową nazwę dla presetu i potwierdzić operację, stukając opcję Done **4**. Aby usunąć preset, stuknąć wybrany preset, a następnie opcję DELETE **7** i potwierdzić operację w wyświetlonym oknie, wybierając opcję DELETE lub anulować procedurę, stukając CANCEL. Aby zamknąć okno PRESET, stuknąć ikonę **8**.



AUTOMATYCZNE ŁĄCZENIE I SYNCHRONIZACJA

Funkcja jest dostępna po utworzeniu i zapisaniu scen zawierających dostępne komponenty MAILA. Aplikacja automatycznie rozpoznaje urządzenia online, które są następnie wyświetlane w sekcji BACKSTAGE. Należy wczytać scenę odpowiadającą konfiguracji urządzeń online. Pojawi się komunikat: „Do you want to automatically connect the online devices with your stage devices?” czyli Czy chcesz automatycznie połączyć urządzenia online z urządzeniami przypisanymi do sceny? Wybrać opcję NO (Nie), YES (Tak) lub SYNC. Po wybraniu opcji NO urządzenia online nie zostaną połączone. Wybranie opcji YES powoduje ich połączenie, ale bez synchronizacji. Aby automatycznie połączyć urządzenia i zsynchronizować je z zapisanymi ustawieniami sceny, należy wybrać opcję SYNC.



WYCZYŚĆ WSZYSTKO

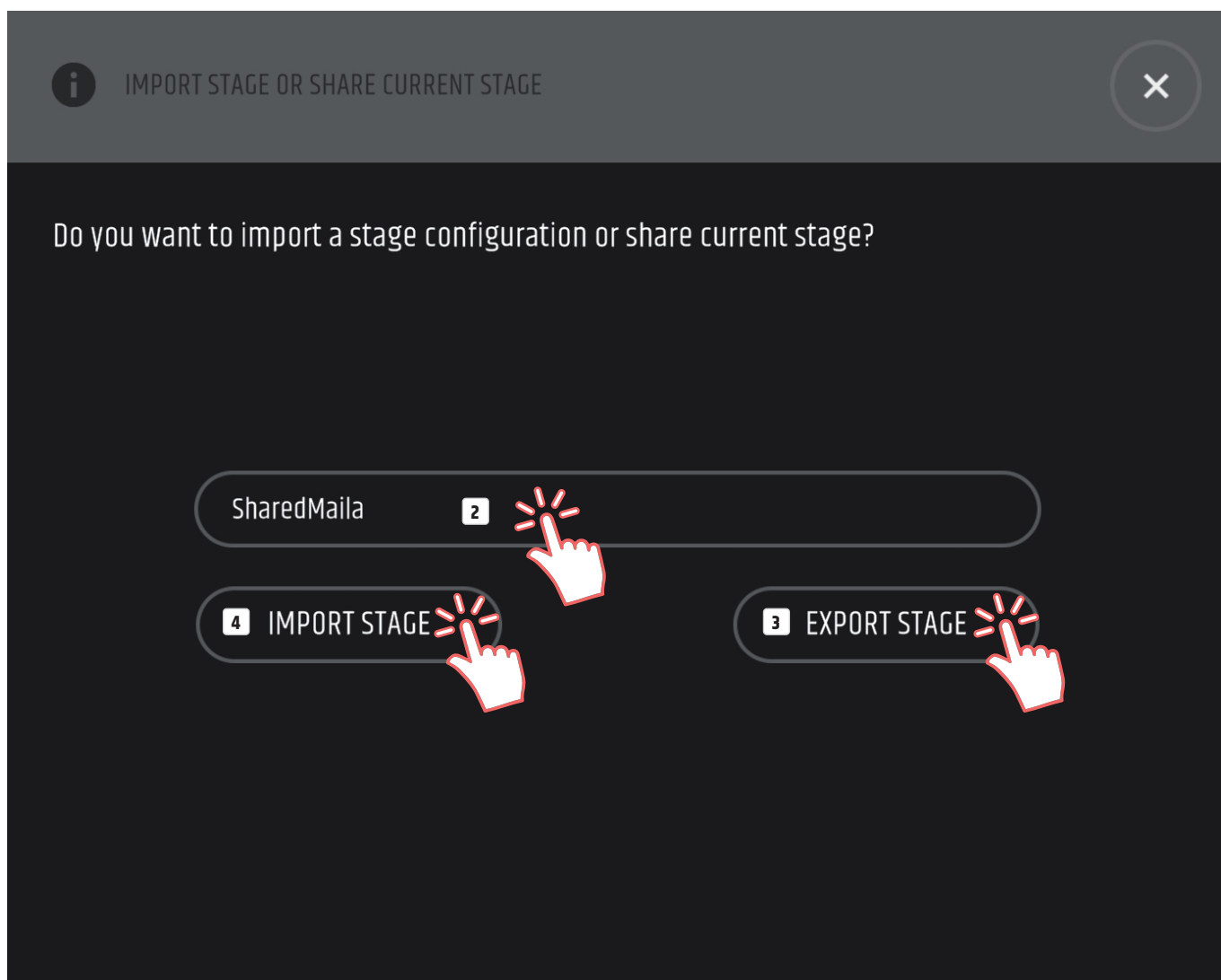
Aby usunąć wszystkie urządzenia ze sceny, stuknąć CLEAR ALL, a następnie potwierdzić operację w wyświetlonym oknie, wybierając opcję NEW, lub anulować procedurę, wybierając CANCEL.



IMPORT/EKSPORT

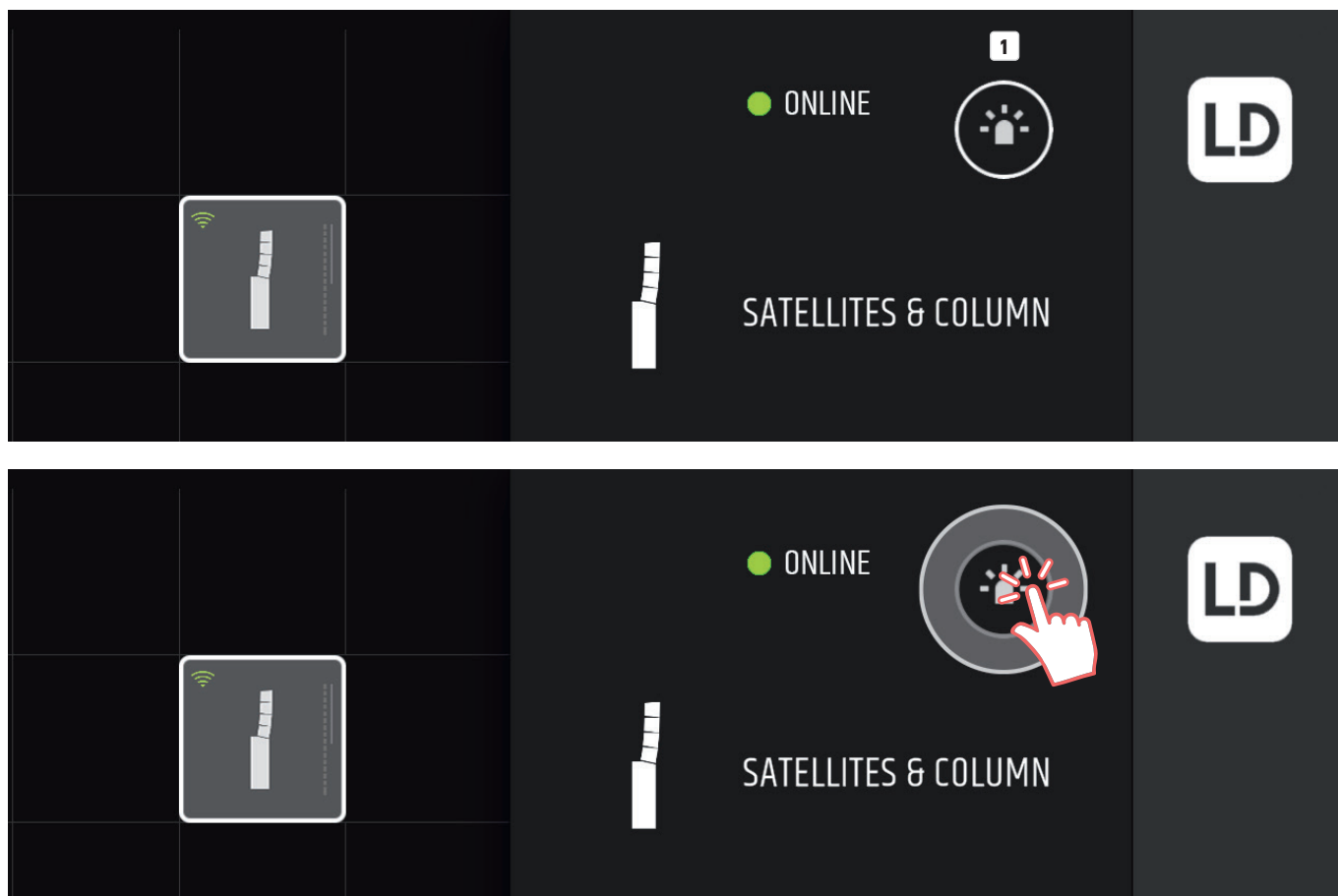
Konfigurację sceny można wyeksportować jako plik, czyli zapisać ją na tablecie. Plik można później ponownie zaimportować lub udostępnić innym użytkownikom aplikacji MAILA, np. przez Mail lub Apple AirDrop. Aby wyeksportować scenę, stuknąć IMPORT/EXPORT **1**, w razie potrzeby wprowadzić nazwę w polu nazwy **2**, a następnie stuknąć EXPORT STAGE **3**. Wybrać lokalizację zapisu i stuknąć opcję Save.

Konfigurację sceny zapisaną jako plik na tablecie można także zaimportować i wczytać w aplikacji MAILA. Aby zaimportować scenę, stuknąć opcję IMPORT/EXPORT **1**, a następnie IMPORT STAGE **4** i wybrać żądany plik w jego lokalizacji.



DIODA IDENTYFIKACYJNA

Stuknąć diodę identyfikacyjną LED **1**, aby wizualnie wskazać wybrane urządzenie. Po stuknięciu przycisku dioda LED na panelu przednim urządzenia zaświeci się, a wyświetlacz podświetli się na biało z logo LD.



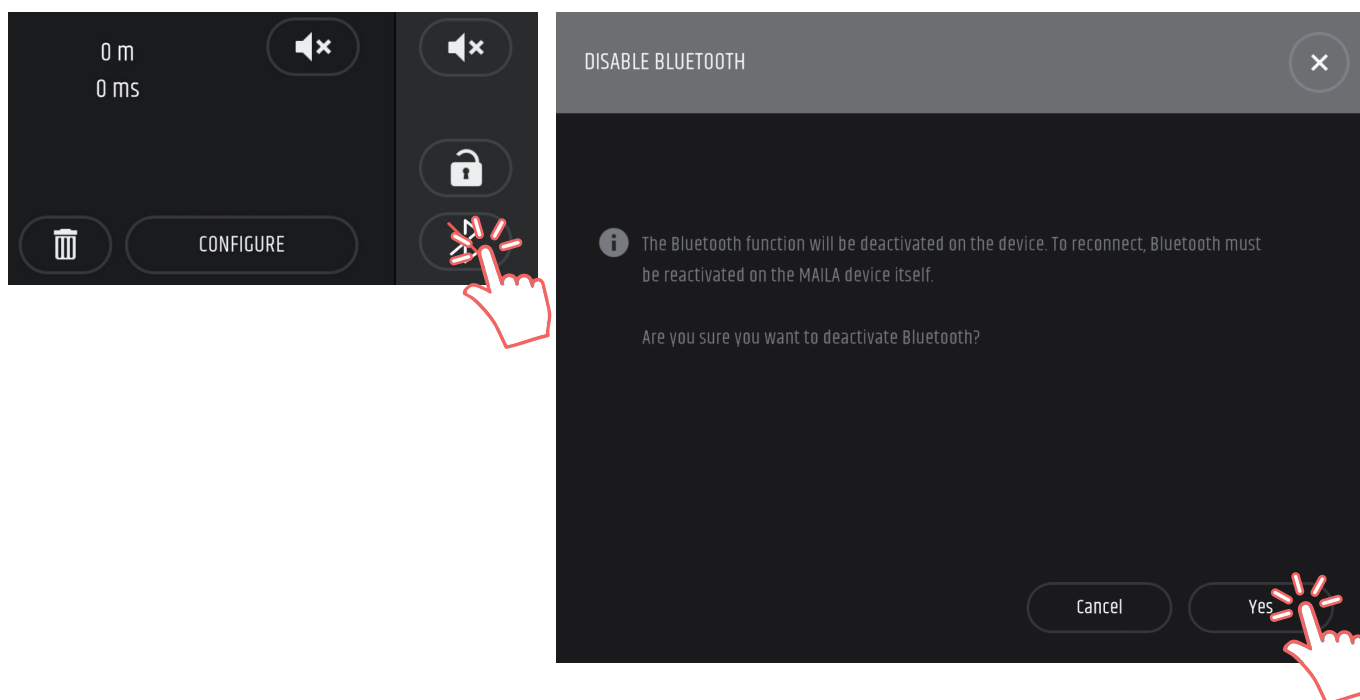
POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE

Połączenie bezprzewodowe jest nawiązywane automatycznie, gdy tylko włączone urządzenia znajdują się w swoim zasięgu.

Połączenie bezprzewodowe służy wyłącznie do konfiguracji sprzętu i nie powinno być używane podczas trwania wydarzenia.

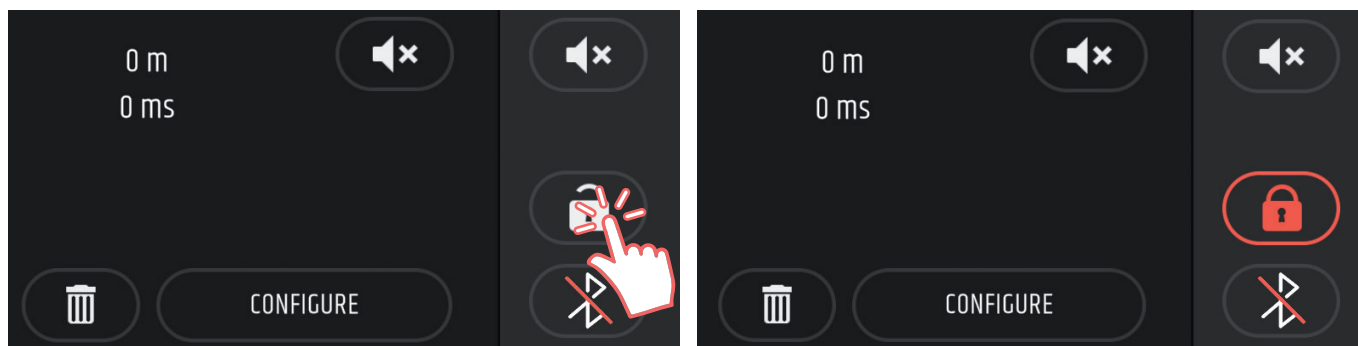
Po zakończeniu konfiguracji można wyłączyć transmisję Bluetooth w wybranych urządzeniach bezpośrednio na urządzeniu lub z poziomu aplikacji, za pomocą przycisku Bluetooth (stuknąć i potwierdzić).

UWAGA: Po wyłączeniu funkcji Bluetooth z poziomu aplikacji jej ponowne aktywowanie jest możliwe wyłącznie bezpośrednio na urządzeniu.



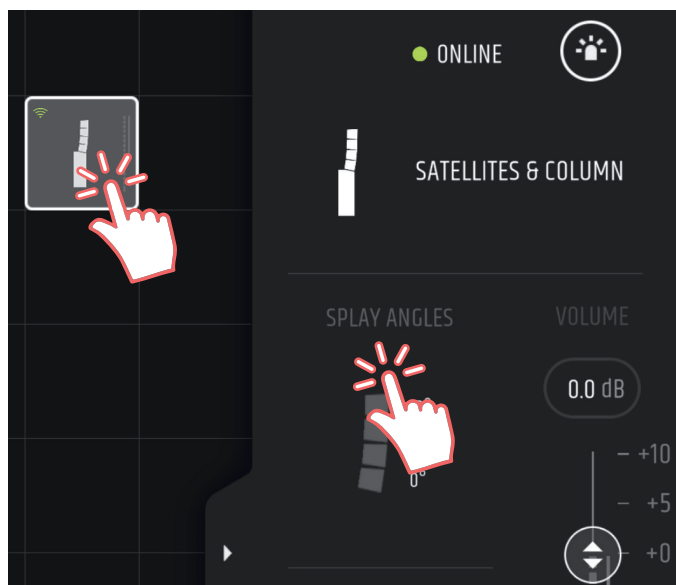
FUNKCJA BLOKADY

Za pomocą funkcji blokady można zabezpieczyć wszystkie urządzenia w ramach konfiguracji przed nieuprawnionym dostępem (Set pin). Funkcja blokady uniemożliwia wyłącznie bezpośrednią obsługę urządzeń. Sterowanie z poziomu aplikacji jest nadal dostępne. Kod PIN można zresetować w aplikacji, co umożliwia odblokowanie urządzeń (Remove pin). Kod PIN można także wprowadzić bezpośrednio na urządzeniach, aby ponownie je odblokować.



KĄTY ROZCHYLENIA

Za pomocą aplikacji MAILA można łatwo obliczyć kąty rozchylenia satelitów dla swoich potrzeb, a następnie ustawić je ręcznie. W tym celu należy stuknąć na wybrane urządzenie, aby je podświetlić, a następnie wybrać opcję SPLAY ANGLES.

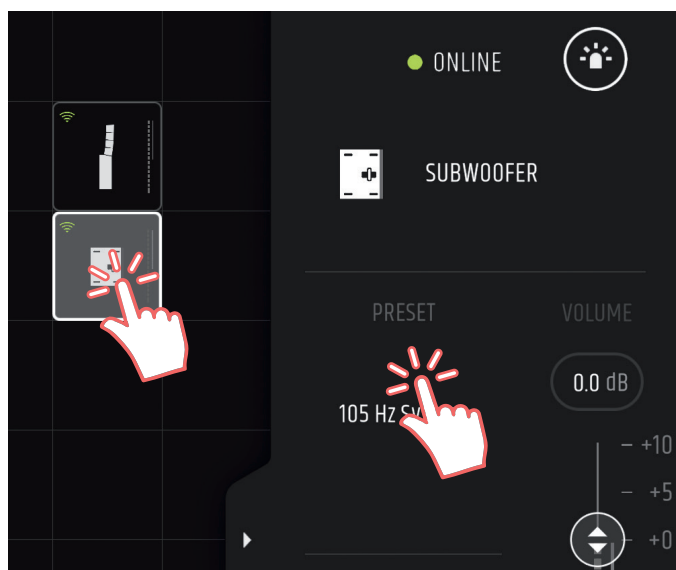


Ustawić żądaną liczbę satelitów w tym miejscu **1** (jest ona wykrywana automatycznie dla urządzeń online, jeśli w menu AUTO DETECT w pozycji SATELLITES ustawiono opcję ON). Za pomocą suwaka z lewej strony **2** ustawić wysokość dolnej krawędzi najniższego satelity, mierzoną od poziomu podłogi widowni. Za pomocą suwaka dolnego **3** ustawić odległość od systemu MAILA do ostatniego rzędu widowni. Po prawej stronie wyświetlą się optymalne kąty rozchylenia dla każdego satelity. Wystarczy ręcznie ustawić wartości na satelitach, obracając odpowiednie pokrętki. Jeśli kolumny (lub moduły SPA) oraz satelity są podwieszane, stuknąć FLYING **4** i ustawić wysokość odpowiadającą górnej krawędzi **2** RIGGING HEIGHT mierzoną od poziomu widowni. W polu PICKUP POINT wyświetli się teraz optymalny punkt podwieszenia dla uchwytu montażowego Easy-Mount MAILA TMB, a w sekcji RIGGING WEIGHT – łączna masa jednej kolumny (lub modułu SPA) wraz z satelitami. Za pomocą przełącznika SEATED **5** określić, czy widownia jest stojąca, czy siedząca. Inteligentny korektor AUTO EQ **6** automatycznie dostosowuje korekcję systemu do liczby satelitów (SATELLITE QUANTITY) oraz parametrów wprowadzonych w polach SATELLITE HEIGHT lub RIGGING HEIGHT, AUDIENCE COVERAGE i SEATED. Jeśli automatyczna korekcja nie jest wymagana, można ją wyłączyć. Funkcja AUTO EQ działa niezależnie od w pełni parametrycznego korektora 10-pasmowego.



PRESETY

W przypadku subwoofera można wybrać żądaną częstotliwość podziału w zakresie od 60 Hz do 120 Hz. Dostępny jest również preset kardiodalny przy częstotliwości 105 Hz.



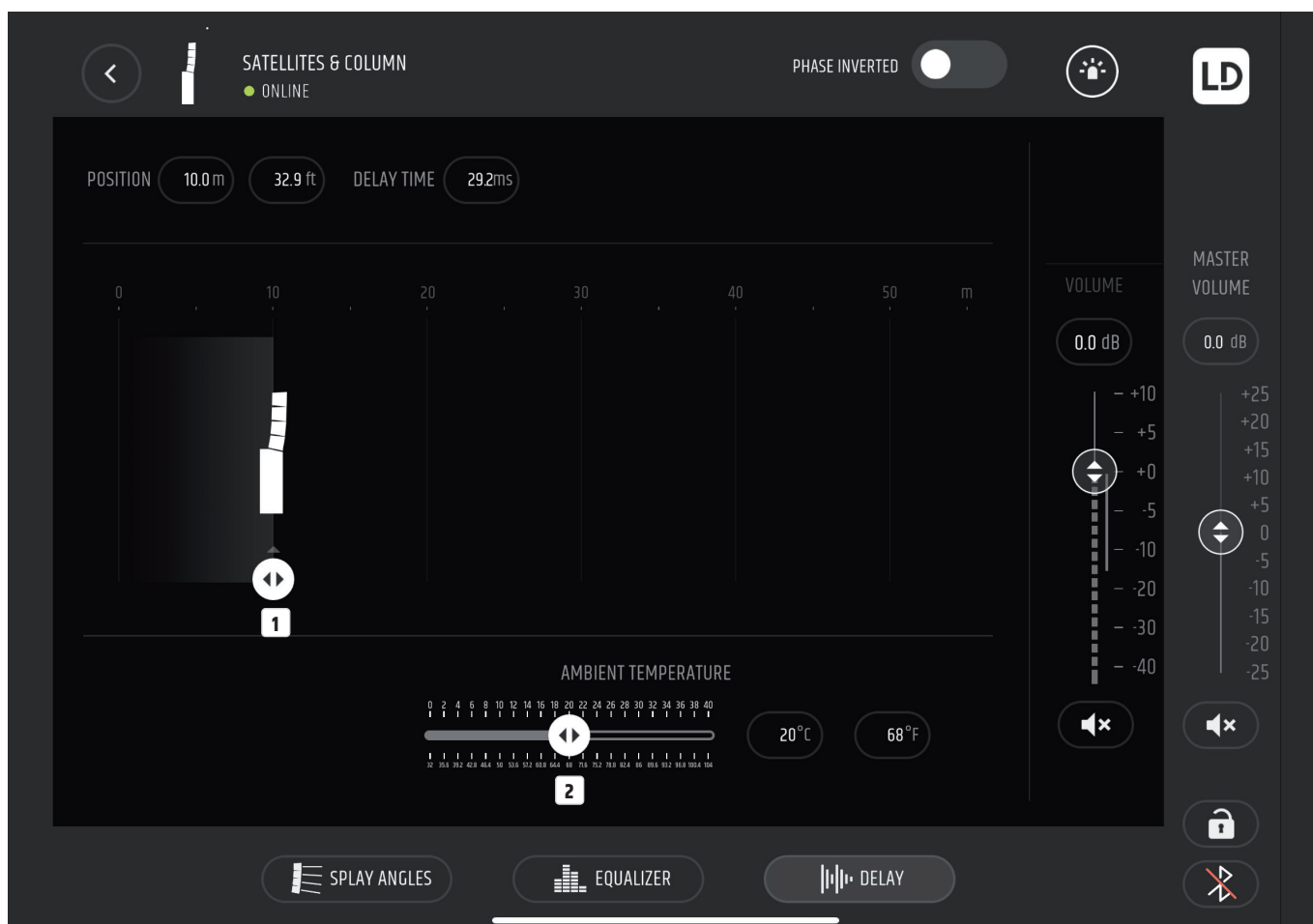
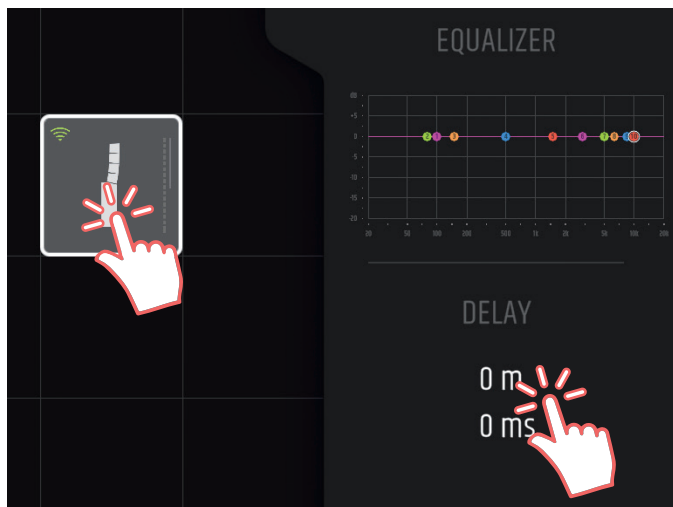
OPÓŹNIENIE

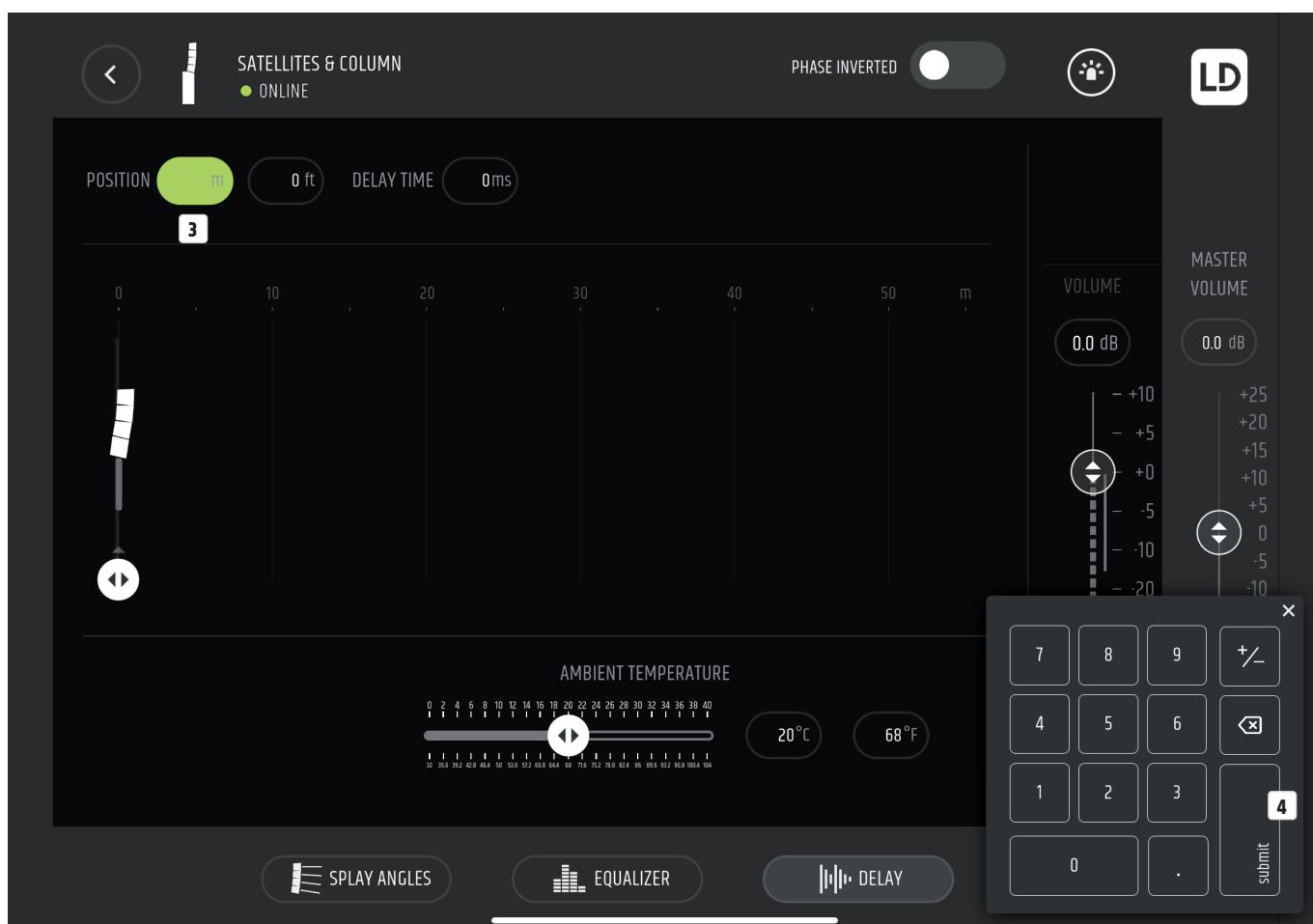
W sekcji DELAY można ustawić czas opóźnienia dla linii opóźniającej za pomocą suwaka **1**.

Wartości są wyświetlane w metrach, stopach i milisekundach w lewym górnym rogu.

Temperatura otoczenia ma wpływ na czas opóźnienia. Należy ustawić jej wartość za pomocą odpowiedniego suwaka **2**.

Aby wprowadzić wartość bezpośrednio, stuknąć pole z aktualną wartością w m, ft lub ms, °C lub °F, (zob. przykład **3**), a następnie skorzystać z wyświetlonego pola numerycznego **4** i zatwierdzić przyciskiem Submit.





KOREKTOR

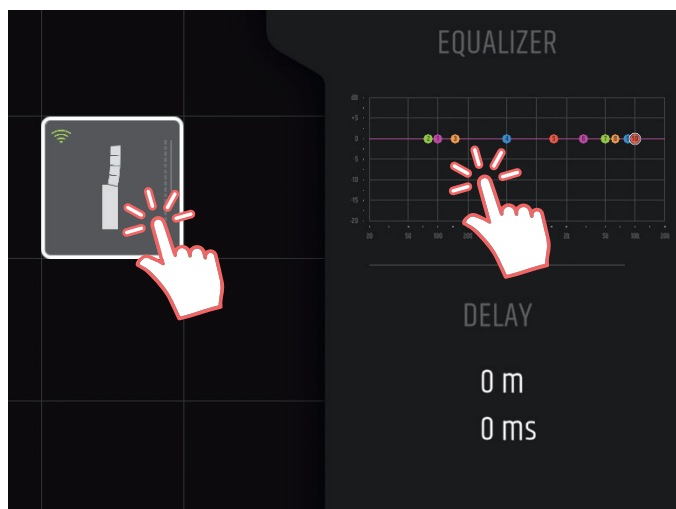
Korektor umożliwia przetwarzanie do 10 pasm częstotliwości i może być włączany (ON) lub wyłączany (OFF) globalnie **1**. Pasma 1 i 10 można przełączać między filtrem dzwonkowym („bell”) a półkowym („shelf”) **2**. Każde pasmo można włączać (ON) i wyłączać (OFF) osobno **3**. Wyregulować wartości częstotliwości (FREQUENCY) i wzmacnienia (GAIN), stukając i przesuwając wybrane pasmo częstotliwości w górę, w dół, w lewo lub w prawo **4**.

Współczynnik Q można regulować gestem szczypania i rozsuwania palców (pinch & zoom) **5**.

W celu precyzyjnej regulacji stuknąć żądaną wartość w linii wybranego pasma częstotliwości i zmienić ją za pomocą suwaka albo symboli + lub - **6**.

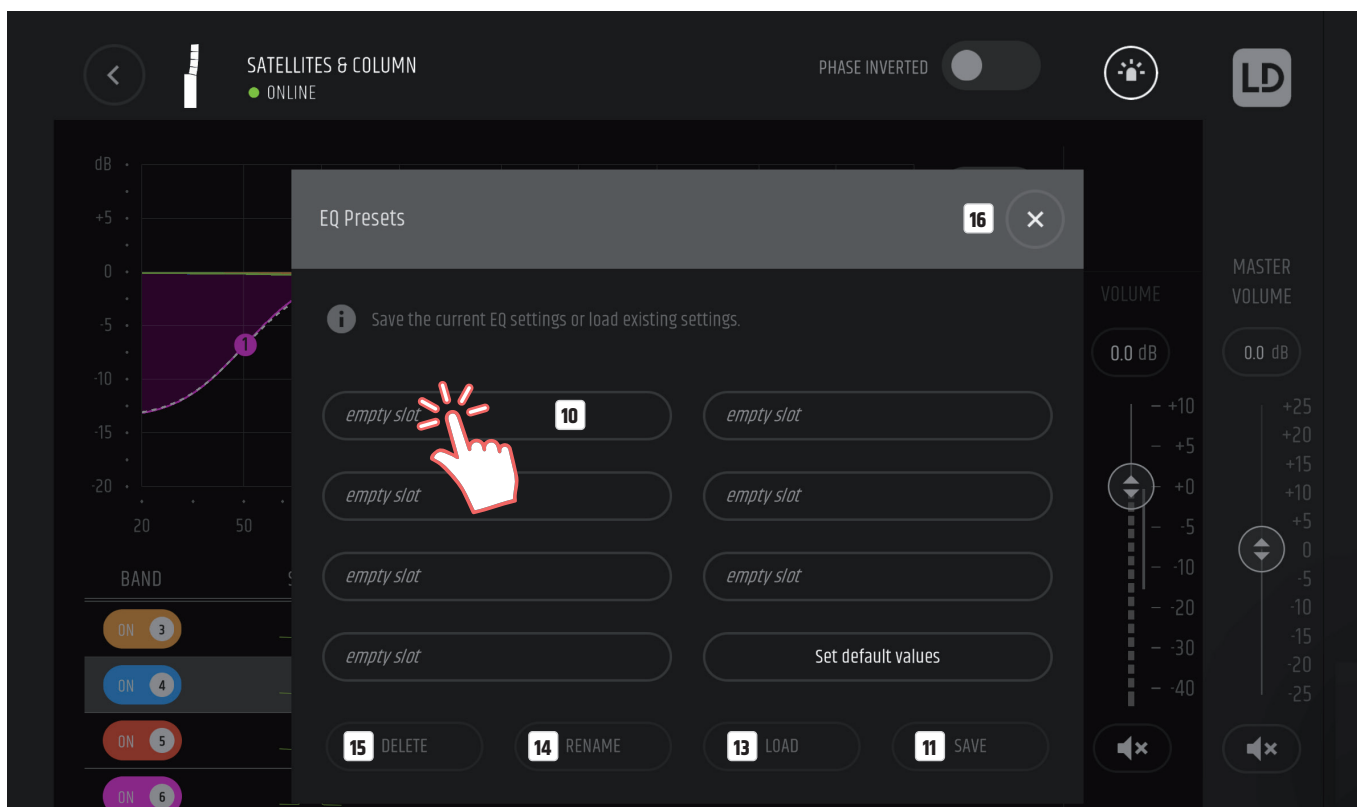
Ustawienia EQ można kopiować z jednego urządzenia (COPY) i wklejać do innego urządzenia (PASTE) **7**.

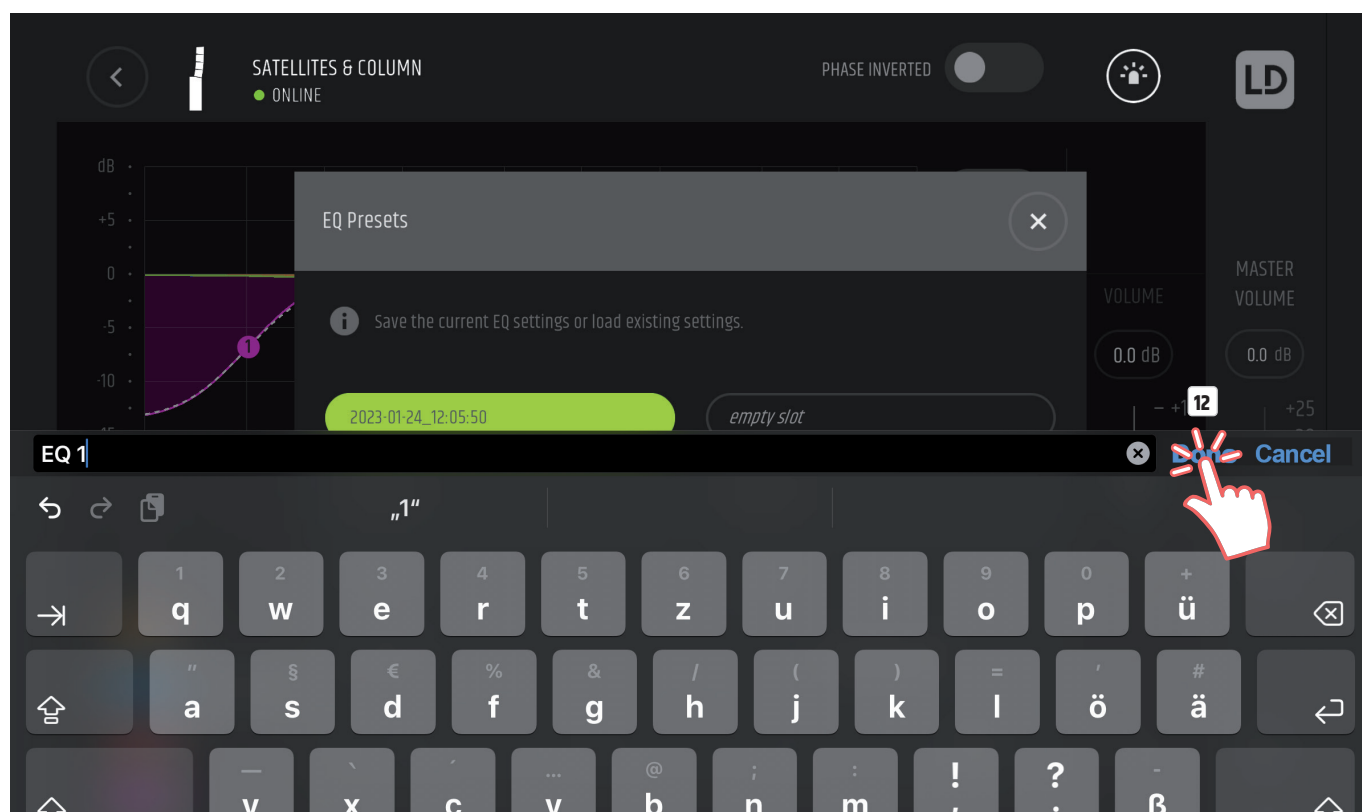
Aby przywrócić bieżące ustawienia EQ do wartości domyślnych, stuknąć opcję RESET **8**.





Możliwe jest zapisanie ustawień EQ w siedmiu osobnych presetach i ich późniejsze wczytanie. Stuknąć PRESETS **9**, a następnie wybrany pusty slot **10**, stuknąć SAVE **11**, wprowadzić nazwę presetu i potwierdzić operację, stukając Done **12**. Aby anulować procedurę, stuknąć Cancel. Aby wywołać preset, stuknąć żądany preset, a następnie opcję LOAD **13**. Aby zmienić nazwę presetu, stuknąć żądany preset, a następnie opcję RENAME **14**, wprowadzić nową nazwę dla presetu i potwierdzić operację, stukając opcję Done **12**. Aby usunąć preset, stuknąć wybrany preset, a następnie opcję DELETE **15** i potwierdzić operację w wyświetlonym oknie, wybierając opcję DELETE lub anulować procedurę, stukając CANCEL. Aby zamknąć okno PRESET, stuknąć ikonę X **16**.





ODWRÓCENIE FAZY

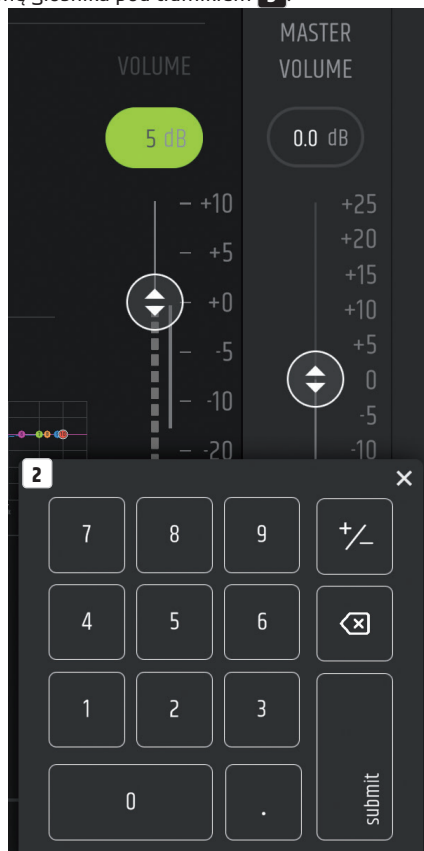
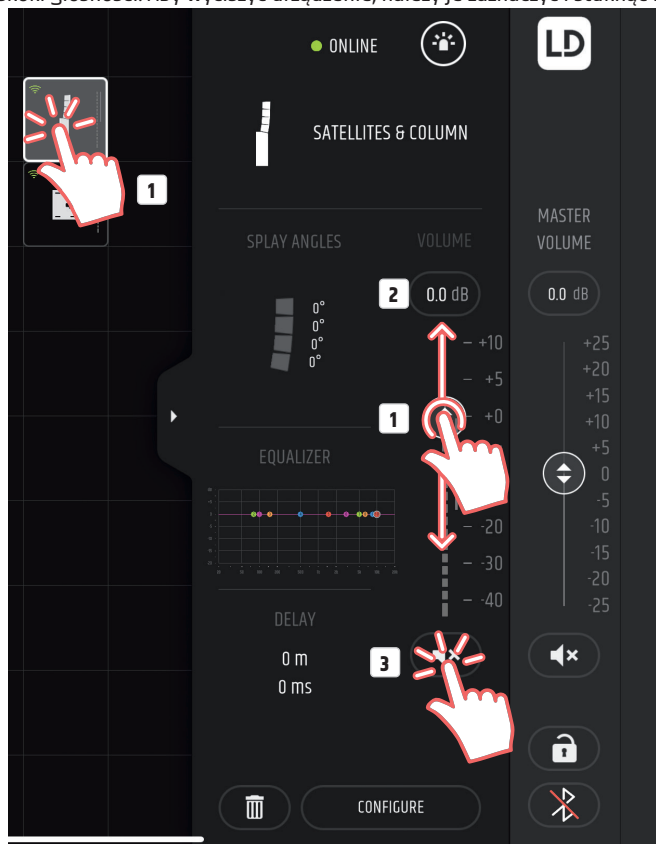
Aby odwrócić polaryzację urządzenia, wybrać żądane urządzenie, stuknąć opcję CONFIGURE, a następnie PHASE INVERTED. Ustawienie to pomaga uniknąć wygaszania fazowego.



GŁOŚNOŚĆ URZĄDZENIA

Aby dostosować głośność urządzenia, należy je najpierw zaznaczyć, a następnie ustawić żądaną wartość za pomocą suwaka VOLUME **1**.

Aby wprowadzić wartość bezpośrednio, stuknąć pole z aktualną wartością w dB nad suwakiem **2**, a następnie skorzystać z wyświetlonego pola numerycznego i zatwierdzić przyciskiem Submit. Należy zachować ostrożność przy ręcznym wprowadzaniu wartości. Mogą wystąpić gwałtowne skoki głośności. Aby wyciszyć urządzenie, należy je zaznaczyć i stuknąć ikonę głośnika pod tłumikiem **3**.



GŁOŚNOŚĆ GŁÓWNA

Aby dostosować głośność główną, należy użyć suwaka MASTER VOLUME i ustawić żadaną wartość **1**. Aby wprowadzić wartość bezpośrednio, stuknąć pole z aktualną wartością w dB nad suwakiem **2**, a następnie skorzystać z wyświetlonego pola numerycznego i zatwierdzić przyciskiem Submit. Należy zachować ostrożność przy ręcznym wprowadzaniu wartości. Mogą wystąpić nagłe skoki głośności. Aby wyciszyć wszystkie urządzenia online na scenie, należy stuknąć ikonę głośnika pod tłumikiem **3**.



WERSJA APLIKACJI / MENEDŻER AKTUALIZACJI / INSTRUKCJA OBSŁUGI / ADAMHALL.COM / SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI APLIKACJI

Stuknąć logo LD, aby otworzyć odpowiednie okno **1**.

APP VERSION: W tym miejscu wyświetlany jest numer wersji aplikacji **2**.

UPDATE MANAGER: Stuknąć opcję UPDATE MANAGER, aby wyświetlić wersję oprogramowania sprzętowego (firmware) połączonych i znajdujących się na scenie urządzeń oraz przeprowadzić aktualizację, jeśli dostępne są nowe wersje **3**. Upewnić się, że połączenie bezprzewodowe między urządzeniem a tabletem jest stabilne. Nie wyłączać urządzenia ani tabletu przed zakończeniem aktualizacji. Przerwanie aktualizacji może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia (połączenie z Internetem nie jest wymagane). Jeśli aktualizacja nie powiodła się, a mimo to wyświetlana jest bieżąca wersja firmware, można wymusić ponowną aktualizację poprzez włączenie trybu niestandardowego (custom mode), a następnie ponowne uruchomienie procedury aktualizacji.

MANUAL: Aby otworzyć stronę produktu MAILA z odpowiednimi instrukcjami na LD-Systems.com, należy stuknąć MANUAL **4** (wymagane połączenie z Internetem).

ADAMHALL.COM: Aby otworzyć stronę Adam Hall, należy stuknąć ADAMHALL.COM **5** (wymagane połączenie z Internetem).

APP GUIDE: Aby otworzyć skróconą instrukcję obsługi aplikacji MAILA, należy stuknąć APP GUIDE **6**. Stuknąć ikonę X, aby zamknąć okno **7**.

